

A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSÉRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI

I.1.) AZ AJÁNLATKÉRŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME

Hivatalos név: Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata		
Postai cím: Bocskai út 39-41.		
Város/Község: Budapest	Postai irányítószám: 1113	Ország: Magyarország
Kapcsolattartási pont(ok): Címzett: dr. Molnár Tamás	Telefon: +36-1/3724-567	
E-mail: molnar.tamas@ujbuda.hu	Fax: +36-1/3724-540	
Internetcím(ek) (adott esetben) Az ajánlatkérő általános címe (URL): <i>www.ujbuda.hu</i> A felhasználói oldal címe (URL):		

I.2.) A NYERTES AJÁNLATTEVŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME

Hivatalos név: Responsum Kft.		
Postai cím: József A. u.67.		
Város/Község: Budakeszi	Postai irányítószám: 2092	Ország: Magyarország
Kapcsolattartási pont(ok): Címzett:	Telefon	
E-mai	Fax:	
Internetcím(ek) (adott esetben) Az ajánlatkérő általános címe (URL):		

----- (Az I.2.) szakaszból szükség esetén több példány használható) -----

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1.) MEGHATÁROZÁS

II.1.1.) A szerződéshez rendelt elnevezés: Megbízási szerződés ÁROP-3.A.2-2013 – Szervezetfejlesztési szolgáltatás tárgyában		
II.1.2.) A szerződés típusa és a teljesítés helye <i>(Csak azt a kategóriát válassza - építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás megrendelés -, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ek) tárgyának)</i>		
<input type="checkbox"/> Építési beruházás	<input type="checkbox"/> Árubeszerzés	<input checked="" type="checkbox"/> X Szolgáltatás megrendelés
Kivitelezés <input type="checkbox"/>	Adásvétel <input type="checkbox"/>	Szolgáltatási kategória száma: 11 <i>(az 1-27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)</i>
Tervezés és kivitelezés <input type="checkbox"/>	Lízing <input type="checkbox"/>	
Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően <input type="checkbox"/>	Bérlet <input type="checkbox"/>	
	Részletvétel <input type="checkbox"/>	
	Ezek kombinációja <input type="checkbox"/>	

<input type="checkbox"/> Építési koncesszió		<input type="checkbox"/> Szolgáltatási koncesszió	
A teljesítés helye: Budapest Főváros XI. kerületi Önkormányzat közigazgatási területe			
NUTS-kód	HU101	NUTS-kód	□□□□
NUTS-kód	□□□□	NUTS-kód	□□□□
II.1.3.) A szerződéskötés időpontja Dátum: 2014/03/31 (év/hó/nap)			
II.1.4.) A szerződés tárgya és mennyisége: Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata részére szervezetfejlesztési szolgáltatás nyújtása az ÁROP-3.A.2-2013-2013-0032 kódszámú, a Szervezetfejlesztés Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzatánál című pályázati projekt keretén belül.			
I. Szakmai tevékenységek elvégzése:			
1. Az önkormányzati feladatok átalakulásával kapcsolatban a támogató infrastruktúra és a szerződéses kapcsolatok felülvizsgálata, valamint a kiszervezett és kiszervezhető önkormányzati feladatok felülvizsgálata az új feladat-ellátási rendben. Intézményi struktúra, intézményirányítási modell kidolgozása, felülvizsgálata, átszervezése, a gazdasági társaságok tevékenységeinek hatékonyabb működésére irányuló szervezeti javaslatok kidolgozása és megvalósítása.			
2. A fenntartható gazdálkodás és költségvetési egyensúly megteremtését szolgáló strukturális változtatások, ezzel összefüggésben az önkormányzat rövid- és középtávú költségvetési helyzetének, finanszírozási struktúrájának értékelése, valamint a költségcsökkentés, hatékonyságnövelés rövid, közép- és hosszú távú opcióinak és stratégiájának kidolgozása és a legnagyobb potenciállal rendelkező opciók meghatározása.			
3. Önkormányzati fenntartásban, vagy működtetésben álló intézményekkel – különösen köznevelési-oktatási, valamint szociális, közművelődési, gyermekvédelmi intézményekkel, illetve az önkormányzat által üzemeltetett konyhákkal, diák- és felnőtt étkeztetési feladatokat ellátó intézményekkel – kapcsolatos feladat ellátási és finanszírozási modell kidolgozása.			
4. A lakosság körében átfogó felmérés és elemzés készítése a közszolgáltatásokkal kapcsolatos elégedettségéről és felmerülő igényekről. A lakosság véleményének, igényeinek és javaslatainak felmérése minimum egy adekvát módszerrel (pl. kérdőív, személyes megkérdezés, online adatgyűjtés, telefonos interjú stb.) alkalmazásával, minimum két időintervallumban.			
5. A települési közszolgáltatások összehangolása állampolgári szempontok figyelembe vételével a nem önkormányzati szolgáltatásnyújtók bevonásával.			
6. Az önkormányzati feladatok átalakítása által érintett szakmai és támogató folyamatok felülvizsgálata, újraszervezése, a kapcsolódó szervezeti szabályzatok felülvizsgálata; három kiválasztott folyamat átszervezésére, optimalizálásra. Folyamatok átszervezésére irányuló intézkedési terv kidolgozása abban az esetben támogatható, amennyiben annak végrehajtása eredményeként a folyamatok erőforrásigénye csökken.			
7. A kidolgozott hatékonyságnövelő intézkedések megvalósításának folyamatos, a projekt teljes időtartamát átívelő nyomon követése, szakértői támogatás biztosítása.			
II. Tudásmegeosztás:			
8. 2. szint: szakmai bemutató szervezése a hivatalnál legalább öt - a pályázati kiírás során támogatásban nem részesült - önkormányzat szakmai képviselőinek részvételével a projekt lezárásáig, amelyen a szervezet egy vezetője bemutatja a résztvevőknek a projekt során kidolgozott új megoldásokat, továbbá amelyen a résztvevők az adott megoldások résztvevő önkormányzatokra irányuló adaptálásához javaslatokat fogalmaznak meg, azokat dokumentálják. A bemutatón résztvevő önkormányzatok számára 2014 év végéig szakmai konzultációs lehetőséget kell biztosítani az új, példaértékű megoldások esetleges adaptációjával összefüggő szakmai kérdésekben.			
9. 3. szint: egy nap időtartamú műhelymunka megszervezésében való közreműködés legalább tíz, a pályázati kiírás során támogatásban részesült önkormányzat szakmai képviselőinek részvételével, amelyen a résztvevő szervezetek közösen azonosítják a jó gyakorlatokat és az önkormányzatok együttműködésében megvalósítható, a hatékony működést elősegítő szervezeti és szervezési megoldásokat.			
III. Horizontális feladatok megvalósítása:			
10. Amennyiben Ajánlatkérő eleve rendelkezik esélyegyenlőségi tervvel, vagy jelen pályázattal egy időben több projektje is zajlik az ÁROP keretében, és egy másik vagy korábbi projekt keretében már kidolgozza/ta az esélyegyenlőségi tervet, vállalni kell, hogy a projekt fizikai befejezéséig felülvizsgálja azt és kibővíti új érdemi tartalommal.			

11. A projekt által érintett ügycsoport, illetve feladat/ szolgáltatás kereteit meghatározó jogszabályok listájának felsorolása, valamint a főbb jogi rendelkezések érthető összefoglalása felhasználói, ügyintézői útmutatók részeként. Az 1.-11. pontban felsorolt tevékenységek tekintetében minimálisan a Támogatási Szerződés 4. sz. mellékletében (A projekt számszerűsíthető eredményei) meghatározott alábbi dokumentumok elkészítése szükséges:

- a megváltozott feladatellátást lekövető belső szabályzat 2 db
- támogató infrastruktúrát, szerződéses kapcsolatokat bemutató tanulmány 2 db
- intézményirányítási modell 1 db
- hatékonyságnövelés lehetőségeit bemutató tanulmány 1 db
- lakossági igényfelmérés 1 db

A beszerzés tárgya az ajánlattételi dokumentációban részletesebben meghatározásra kerül. Az eljárás becsült értéke nettó 24.100.000.-Ft.

II.1.5.) Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

	Fő szójegyzék	Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)
Fő tárgy	79.40.00.00-8	□□□□-□ □□□□-□
További tárgy(ak)	□□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□	□□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□

II.2.) A KÖZBESZERZÉS ÉRTÉKE

Az ellenszolgáltatás összege	Áfa nélkül	Áfával	Áfa (%)
(A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni számokkal, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)			
Érték: 24.840.700	Pénznem: HUF	X	□ □□,□

II.3.) A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA VAGY A BEFEJEZÉS HATÁRIDEJE

Az időtartam hónapban: □□ vagy napban: □□ (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY:

Kezdés: 2014/03/31 (év/hó/nap)
Befejezés: 2014/12/31 (év/hó/nap)

VAGY: a teljesítés határideje

a) a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje: □□□□/□□/□□ (év/hó/nap)
b) ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje: □□□□/□□/□□ (év/hó/nap)

A szerződés határozatlan időtartamra szól? igen X nem

ÉS

A szerződés teljesítésének az ajánlatkérőként szerződő fél által elismert időpontja: 2014/12/31 (év/hó/nap)

Az ellenszolgáltatás teljesítésének időpontja: 2015/01/21 (év/hó/nap)

II.4.) A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE (RÉSZTELJESÍTÉSE) SZERINTI MENNYISÉG ÉS ELLENSZOLGÁLTATÁS

II.4.1.) A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség:

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata részére szervezetfejlesztési szolgáltatás nyújtása az ÁROP-3.A.2-2013-2013-0032 kódszámú, a Szervezetfejlesztés Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzatánál című pályázati projekt keretén belül.

I. Szakmai tevékenységek elvégzése:

1. Az önkormányzati feladatok átalakulásával kapcsolatban a támogató infrastruktúra és a szerződéses kapcsolatok felülvizsgálata, valamint a kiszervezett és kiszervezhető önkormányzati feladatok felülvizsgálata az új feladat-ellátási rendben. Intézményi struktúra, intézményirányítási modell kidolgozása, felülvizsgálata, átszervezése, a gazdasági társaságok tevékenységeinek hatékonyabb működésére irányuló szervezeti javaslatok kidolgozása és megvalósítása.

2. A fenntartható gazdálkodás és költségvetési egyensúly megteremtését szolgáló strukturális változtatások, ezzel összefüggésben az önkormányzat rövid- és középtávú költségvetési helyzetének, finanszírozási strukturájának értékelése, valamint a költségcsökkentés, hatékonyságnövelés rövid, közép- és hosszú távú opcióinak és stratégiájának kidolgozása és a legnagyobb potenciállal rendelkező opciók meghatározása.
3. Önkormányzati fenntartásban, vagy működtetésben álló intézményekkel – különösen köznevelési-oktatási, valamint szociális, közművelődési, gyermekvédelmi intézményekkel, illetve az önkormányzat által üzemeltetett konyhakkal, diák- és felnőtt étkeztetési feladatokat ellátó intézményekkel – kapcsolatos feladat ellátási és finanszírozási modell kidolgozása.
4. A lakosság körében átfogó felmérés és elemzés készítése a közszolgáltatásokkal kapcsolatos elégedettségéről és felmerülő igényekről. A lakosság véleményének, igényeinek és javaslatainak felmérése minimum egy adekvát módszerrel (pl. kérdőív, személyes megkérdezés, online adatgyűjtés, telefonos interjú stb.) alkalmazásával, minimum két időintervallumban.
5. A települési közszolgáltatások összehangolása állampolgári szempontok figyelembe vételével a nem önkormányzati szolgáltatásnyújtók bevonásával.
6. Az önkormányzati feladatok átalakítása által érintett szakmai és támogató folyamatok felülvizsgálata, újraszervezése, a kapcsolódó szervezeti szabályzatok felülvizsgálata; három kiválasztott folyamat átszervezésére, optimalizálására. Folyamatok átszervezésére irányuló intézkedési terv kidolgozása abban az esetben támogatható, amennyiben annak végrehajtása eredményeként a folyamatok erőforrásigénye csökken.
7. A kidolgozott hatékonyságnövelő intézkedések megvalósításának folyamatos, a projekt teljes időtartamát átívelő nyomon követése, szakértői támogatás biztosítása.

II. Tudásmegosztás:

8. 2. szint: szakmai bemutató szervezése a hivatalnál legalább öt - a pályázati kiírás során támogatásban nem részesült - önkormányzat szakmai képviselőinek részvételével a projekt lezárásáig, amelyen a szervezet egy vezetője bemutatja a résztvevőknek a projekt során kidolgozott új megoldásokat, továbbá amelyen a résztvevők az adott megoldások résztvevő önkormányzatokra irányuló adaptálásához javaslatokat fogalmaznak meg, azokat dokumentálják. A bemutatón résztvevő önkormányzatok számára 2014 év végéig szakmai konzultációs lehetőséget kell biztosítani az új, példaértékű megoldások esetleges adaptációjával összefüggő szakmai kérdésekben.
9. 3. szint: egy nap időtartamú műhelymunka megszervezésében való közreműködés legalább tíz, a pályázati kiírás során támogatásban részesült önkormányzat szakmai képviselőinek részvételével, amelyen a résztvevő szervezetek közösen azonosítják a jó gyakorlatokat és az önkormányzatok együttműködésében megvalósítható, a hatékony működést elősegítő szervezeti és szervezési megoldásokat.

III. Horizontális feladatok megvalósítása:

10. Amennyiben Ajánlatkérő eleve rendelkezik esélyegyenlőségi tervvel, vagy jelen pályázattal egy időben több projektje is zajlik az ÁROP keretében, és egy másik vagy korábbi projekt keretében már kidolgozza/ta az esélyegyenlőségi tervet, vállalni kell, hogy a projekt fizikai befejezéséig felülvizsgálja azt és kibővíti új érdemi tartalommal.
11. A projekt által érintett ügycsoport, illetve feladat/ szolgáltatás kereteit meghatározó jogszabályok listájának felsorolása, valamint a főbb jogi rendelkezések érthető összefoglalása felhasználói, ügyintézői útmutatók részeként. Az 1.-11. pontban felsorolt tevékenységek tekintetében minimálisan a Támogatási Szerződés 4. sz. mellékletében (A projekt számszerűsíthető eredményei) meghatározott alábbi dokumentumok elkészítése szükséges:
 - a megváltozott feladatellátást lekövető belső szabályzat 2 db
 - támogató infrastruktúrát, szerződéses kapcsolatokat bemutató tanulmány 2 db
 - intézményirányítási modell 1 db
 - hatékonyságnövelés lehetőségeit bemutató tanulmány 1 db
 - lakossági igényfelmérés 1 db

A beszerzés tárgya az ajánlattételi dokumentációban részletesebben meghatározásra kerül.

II.4.2.) Az ellenszolgáltatás összege	Áfa nélkül	Áfával	Áfa (%)
[Csak a teljesített (részletjesített) végleges összértéket kérjük megadni számokkal]			
Érték: 24.850.700	Pénznem: HUF	X	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

III.1.) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

III.1.1.) Az eljárás fajtája

III.1.1.1.) A Kbt. XII-XIII. fejezete szerinti eljárás esetén

<input type="checkbox"/> Nyílt <input type="checkbox"/> Meghívásos <input type="checkbox"/> Gyorsított meghívásos <input type="checkbox"/> Versenypárbeszéd <input type="checkbox"/> Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos <input type="checkbox"/> Gyorsított tárgyalásos <input type="checkbox"/> Hirdetmény nélküli tárgyalásos	<input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében nyílt <input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében meghívásos <input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetménnyel induló tárgyalásos <input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetmény nélküli tárgyalásos
III.1.1.2.) A Kbt. XIV. fejezete szerinti eljárás esetén	
<input type="checkbox"/> Nyílt <input type="checkbox"/> Meghívásos <input type="checkbox"/> Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos <input type="checkbox"/> Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos <input type="checkbox"/> Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos <input type="checkbox"/> Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos	<input type="checkbox"/> Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos <input type="checkbox"/> Hirdetmény nélküli tárgyalásos <input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében nyílt <input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében meghívásos <input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetménnyel induló tárgyalásos <input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetmény nélküli tárgyalásos
III.1.1.3.) A Kbt. Harmadik része szerinti eljárás esetén	
Klasszikus ajánlatkérők	Közszolgáltató ajánlatkérők
<input type="checkbox"/> A Kbt. 123. §-a szerinti, szabadon kialakított eljárás A Kbt. Második Részében meghatározott szabályok szerinti eljárás az alábbiak szerint: <input type="checkbox"/> Nyílt <input type="checkbox"/> Meghívásos <input type="checkbox"/> Gyorsított meghívásos <input type="checkbox"/> Versenypárbeszéd <input type="checkbox"/> Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos <input type="checkbox"/> Gyorsított tárgyalásos X Hirdetmény nélküli tárgyalásos [Kbt. 122. § (7) a)] <input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében nyílt <input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében meghívásos <input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetménnyel induló tárgyalásos <input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetmény nélküli tárgyalásos <input type="checkbox"/> Kbt. 94. § (3) bekezdés a) pont szerinti eljárás <input type="checkbox"/> Kbt. 122/A. § szerinti eljárás	<input type="checkbox"/> A Kbt. 123. §-a szerinti, szabadon kialakított eljárás A Kbt. Második Részében meghatározott szabályok szerinti eljárás az alábbiak szerint: <input type="checkbox"/> Nyílt <input type="checkbox"/> Meghívásos <input type="checkbox"/> Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos <input type="checkbox"/> Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos <input type="checkbox"/> Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos <input type="checkbox"/> Hirdetmény nélküli tárgyalásos <input type="checkbox"/> Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos <input type="checkbox"/> Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos <input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében nyílt <input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében meghívásos <input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetménnyel induló tárgyalásos <input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetmény nélküli tárgyalásos <input type="checkbox"/> Kbt. 122/A. § szerinti eljárás

III.2.) ÉRTÉKELÉSI SZEMPONTOK

III.2.1.) Értékelési szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

X A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat

VAGY (adott esetben a Kbt. 123. §-a szerinti eljárásban)

Egyéb:

III.3.) HIVATKOZÁS A LEFOLYTATOTT KÖZBESZERZÉSI ELJÁRÁSSAL KAPCSOLATOS KORÁBBI KÖZZÉTÉTELEKRE/TÁJÉKOZTATÁSRA

III.3.1.) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító felhívásra (adott esetben)

A hirdetés száma a Hivatalos Lapban: □□□□/S □□□-□□□□□□□□

A hirdetés közzétételének időpontja: □□□□/□□/□□ (év/hó/nap)

ÉS / VAGY

A hirdetés száma a Közbeszerzési Értesítőben: □□□□□/□□□□ (KÉ-szám/évszám)

A hirdetés közzétételének időpontja: □□□□/□□/□□ (év/hó/nap)

III.3.2.) Hirdetés közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja (adott esetben)

Dátum: (év/hó/nap) 2013. 12. 30.

III.3.3.) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetésre

A hirdetés száma a Hivatalos Lapban: □□□□/S □□□-□□□□□□□□

A hirdetés közzétételének időpontja: □□□□/□□/□□ (év/hó/nap)

ÉS / VAGY

A hirdetés száma a Közbeszerzési Értesítőben: 6049/2014 (KÉ-szám/évszám)

A hirdetés közzétételének időpontja: 2014/04/09 (év/hó/nap)

IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE

IV.1.) SZERZŐDÉSSZERŰ TELJESÍTÉS

IV.1.1.) A szerződés teljesítése szerződés szerű volt-e?

igen nem

IV.1.2.) Nem szerződés szerű teljesítés esetén a szerződészegés típusa, leírása, indoka:

IV.1.3.) A szerződészegést elkövető(k) neve, címe:

IV.2.) SZERZŐDÉSSZERŰ RÉSZTELJESÍTÉS

IV.2.1.) A szerződés részteljesítése szerződés szerű volt-e?

igen nem

IV.2.2.) Nem szerződés szerű részteljesítés esetén a szerződészegés típusa, leírása, indoka:

IV.2.3.) A szerződészegést elkövető(k) neve, címe:

IV.3.) SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

IV.3.1.) A szerződést módosították-e?

igen nem

IV.3.2.) Hivatkozás a szerződés módosításáról szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre

A hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben: □□□□/□□□□ (KÉ-szám/évszám)

A hirdetmény közzétételének időpontja: □□□□/□□/□□ (év/hó/nap)

V. SZAKASZ: KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

V.1.) Egyéb információk:

V.2.) E TÁJÉKOZTATÓ ELKÉSZÍTÉSÉNEK IDŐPONTJA: 2015/04/20 (év/hó/nap)

